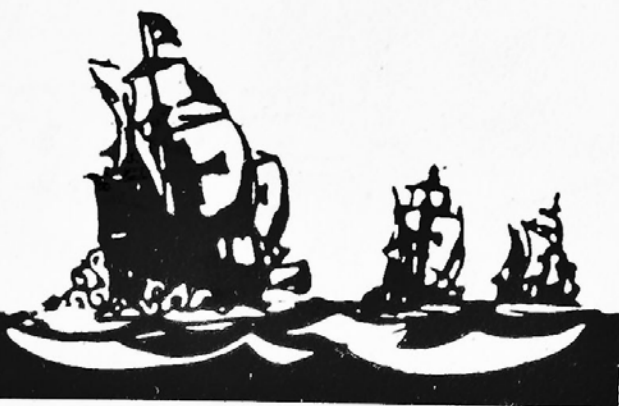




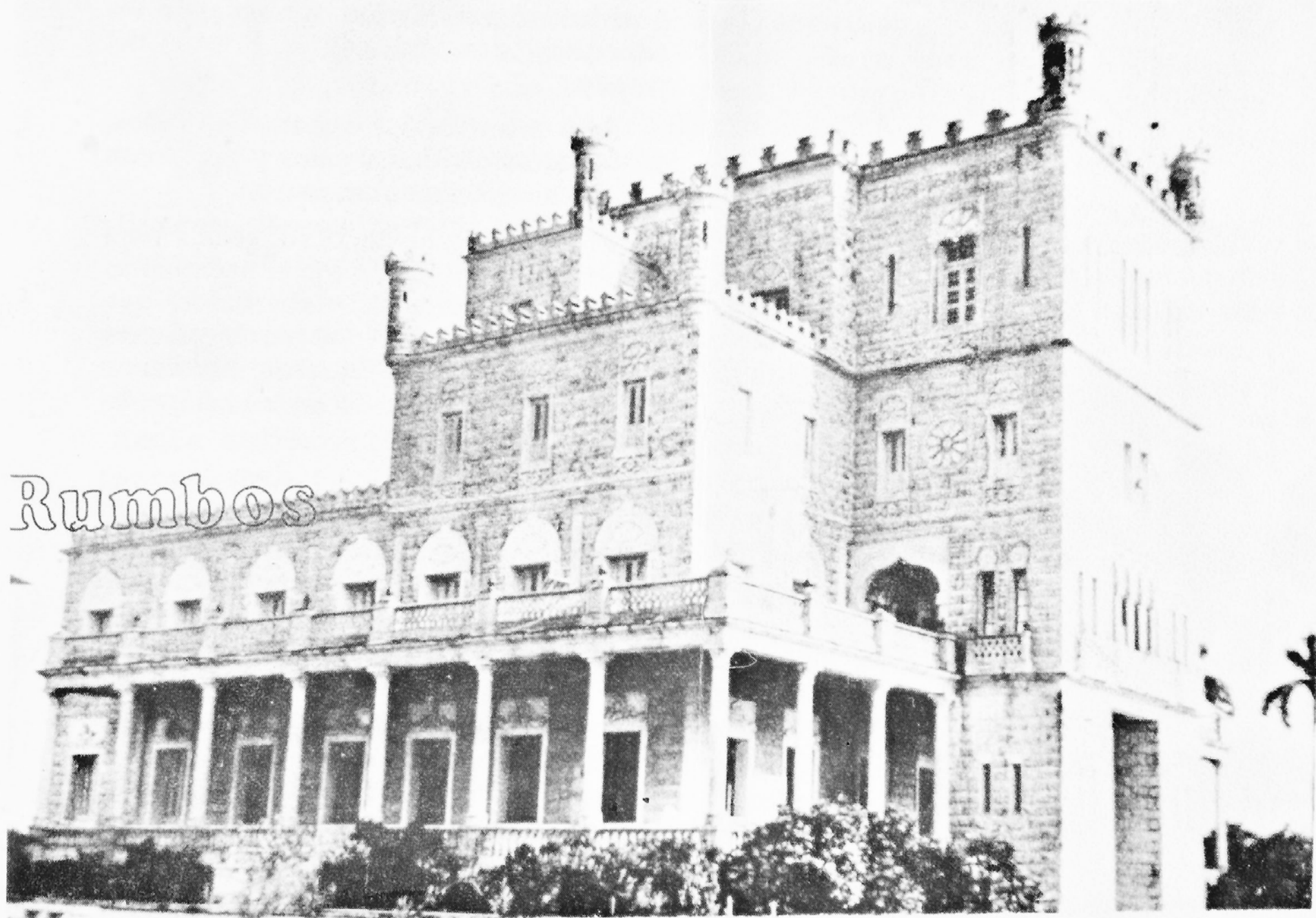
# RUMBOS



AÑO 10

LA REVISTA MARINA

NUMERO 4



**ACADEMIA NAVAL, MARIEL, CUBA**

# EDITORIAL



## DOS FECHAS



En este mes de Julio, se conmemoran dos fechas inolvidables para nuestras Américas. El 4 de Julio de 1776 marca el nacimiento de los Estados Unidos de América, la gran nación que señalara los principios democráticos al resto del mundo.

Para nosotros los cubanos exilados, no podemos olvidar el calor y amor con que nos acogió esta gran nación.

El 24 de Julio de 1773, señala para el continente suramericano el nacimiento de Simón Bolívar, El Libertador, que atravesara la inmensidad de los Andes como si fueran valles para libertar a varios pueblos de la dominación española.

En el bicentenario del nacimiento del Libertador, recordamos su sueño americanista de unir a América por el entrelazamiento de hermandad, expresado en su famosa "Carta de Jamaica", documento histórico sobre los ideales bolivarianos de unidad panamericana.

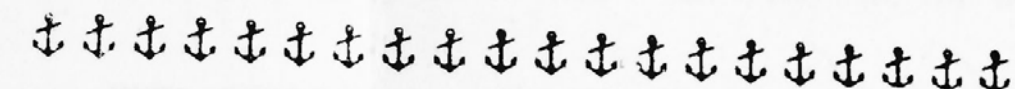
¡Simón Bolívar no araste en el mar...! dejaste raíces que hoy son ideales prendidos en el corazón de cada americano.



*Pelayo Ballis Torregrosa*  
7283 SW 21 Street  
Miami, Fla. 33155



# MARINOS



Los ataques de los envidiosos constituyen el mejor abono para la gloria de los hombres excelentes..

*Jose Ingenieros*



Vamos perdiendo buenos amigos y mejores compañeros, ha caído VIRGILIO QUIÑONES DEL SOL, que honrara nuestro cuerpo con su caballerosidad, trabajo y su inolvidable sentido del humor. Para todos sus familiares nuestra más sentida pena.\*\* Otro compañero que ha fallecido, ha sido TEODORO BESADA quien fuera Corneta del Distrito Naval del Sur, Cienfuegos y después miembro de la gloriosa Banda de Música de nuestro Cuerpo. Hasta MANUEL BARBERIS y todos sus familiares nuestra condolencia.\*\* Quedamos sorprendidos por la muerte en plena juventud de LEONARDO ULLIVARRI Jr., cuyo padre del mismo nombre fue muy conocido en nuestra Marina de Guerra. Hasta sus familiares hicimos llegar nuestra pena.\*\* Otra pérdida irreparable ha sido la de ESTRELLA MORIN, hija política del amigo MANUEL MORIN. Perdió la vida en un accidente automovilístico cuando casi tenía listo el equipaje para unas vacaciones por Europa. Acompañamos en su dolor a MANUEL MORIN y a su hijo.\*\* Se encuentra en el Mercy Hospital en unas vacaciones obligadas el querido amigo EDDY LOPEZ CALDERON, después de un falso aterrizaje en una cama. Lo encontramos muy bien y esperamos verlo pronto en sus actividades.\*\* Debido a su espíritu increíble ya se encuentra en su mesa de trabajo de Bahamas Line, al amigo TEOFITO BABUN, después de una limpieza de los purificadores. Saludos.\*\* Para todos los amigos de LUIS GOMEZ CANTERO, que se encuentra recluido en un hospital de New York, le informamos de su dirección para aquellos que quieran saludarlo: 37-5995 Street, Jackson Heights, New York, 11372.\*\* Hemos tratado de conseguir la máquina de escribir necesaria para nuestro trabajo y aunque no lo crean, el mantenimiento de la que pensábamos adquirir, es increíble. En un año el costo de ese mantenimiento es superior al costo de la misma. Este mes nos decidiremos por una IBM menos costosa. Agradecemos a todos los que cooperaron a ese fin y que informaremos en el próximo número de "Rumbos".\*\*

News Release



United States Naval Academy  
Public Affairs

Annapolis, MD 21402 (301) 267-2291



#0505-1555  
25 May 1983

MIAMI MAN GRADUATES FROM UNITED STATES NAVAL ACADEMY

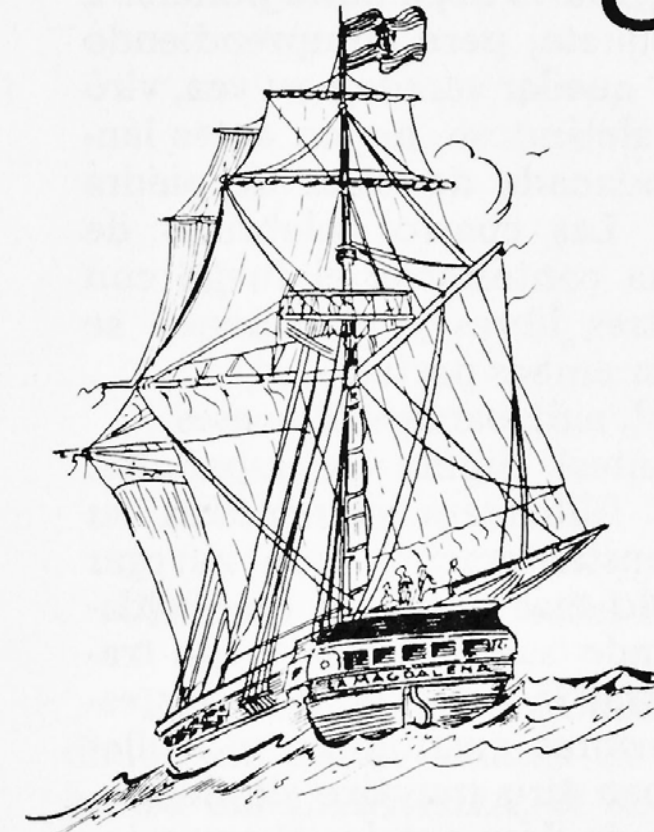
ANNAPOLIS, MD - Benito Loyola, son of Mr. and Mrs. Benito Loyola of 4305 S.W. 97th Ave., Miami, graduated from the United States Naval Academy on Wednesday, May 25, 1983, and was commissioned an ensign in the United States Navy.

He will report to Naval Air Station Pensacola, Fla., for his first duty assignment.

At the Naval Academy, Loyola experienced four years of intensive academic, physical and professional training culminating with a bachelor of science degree with a major in marine engineering.

BENITO LOYOLA, JR.  
TRADICION MARINA

# UN CAPITAN DEL SIGLO XVI



La Magdalena

Cuando el pequeño navío La Magdalena fondeaba en la hermosa bahía de Santiago de Cuba, un apacible día del mes de marzo de 1538, no sospechaba ni remotamente que sería protagonista de uno de los combates navales más pintorescos y de mayor resonancia de los primeros y aciagos años de la Conquista.

Era la villa de Santiago en esa época la Capital y residencia del Gobernador de la Isla, Don Gonzalo de Guzmán, y a su bien resguardada rada arribaban los barcos españoles que realizaban el tráfico entre España y América. Otra villa, situada en la Costa Norte de la Isla, la recién fundada San Cristóbal de La Habana, empezaba ya, por su privilegiada posición geográfica a ganar en importancia entre los navegantes.

Pero volviendo a La Magdalena, que se mecía graciosamente al ancla en las tranquilas aguas de Santiago y donde su propietario y Capitán, el sevillano Diego Pérez, daba órdenes para el arranchamiento de rutina del barco. Tanto la nave como su Capitán eran bien conocidos en las nuevas costas de Cuba y México.

## DOTACION

Durante cerca de veinte años Diego Pérez y su embarcación se dedicaron al comercio con la Península y las tierras recién descubiertas, donde, unas veces legalmente en misiones oficiales de la Corona y otras un poco fuera de la Ley, La Magdalena cargaba en sus bodegas y pañoles mercaderías tan variada como pólvora, granos, maíz, oro, plata, caballos e indios siboneyes y yucatecos de contrabando. Cooperó a la colonización de la Isla y a la conquista de México, llevó a España parte de los tesoros que los conquistadores enviaban a sus Soberanos y muchos documentos importantes con destino a la Casa de Contratación de Indias en Sevilla.

Diego Pérez, sevillano de nacimiento, llegó a estas costas como tantos otros andaluces que en los primeros treinta años que siguieron a partir del Descubrimiento, constituyeron cerca del 80 por ciento de todos los españoles que se lanzaron a la conquista del Nuevo Mundo.

Con la característica batalladora y la audacia propia de los sevillanos lucharon incansablemente durante siglos contra los moros, que cerraron filas en los Tercios del Gran Capitán Don Gonzalo de Córdoba, que tripularon las victoriosas galeras españolas en la batalla de Lepanto y que se lanzaron a lo desconocido junto al Gran Almirante Cristóbal Colón, este Diego Pérez, experto marino y hábil comerciante, señalaba un carácter más ambicioso de aventuras que de fortuna. Hombres como él nos hacen pensar que si Don Quijote no hubiera nacido en la Mancha merecía ser encuadrado en Sevilla.

Días después de la arribada de La Magdalena a Santiago ocurrió un suceso que llenó de alarma a la tranquila población. Una embarcación española que salía del puerto cargada de distintas mercaderías, fue abordada y saqueada en la misma boca del Morro por un patache francés cuya tripulación, compuesta de filibusteros, andaban al raque por las costas de la Isla. Una vez consumado el audaz golpe, los franceses abandonaron el puerto tranquilamente, pero ello puso en guardia a los vecinos y sobre todo al Capitán Diego Pérez, que conociendo bien a tal gentuza por haberse enfrentado a ellos en otras ocasiones, supuso que volverían para repetir el afortunado golpe de mano.

Y no estaba equivocado el Capitán de La Magdalena, al día siguiente por la mañana, el vigía situado en los altos farallones del Morro, colocaba en el mástil la señal de peligro al avistar la nave filibustera que embocaba el canal a todo trapo en actitud desafiante. Los sobresaltados vecinos de la Villa vieron entonces unos ochenta filibusteros armados hasta los dientes sobre los flechastes y batayolas del patache que arrumbaba lentamente sobre La Magdalena, con intenciones de lanzar un abordaje por considerarla presa fácil.

Diego Pérez, que observaba al patache con ojo avezado, le calculó la corrida de eslora dos veces mayor que su navío y casi el triple de la tripulación. Comprendiendo que tenía que adelantar la maniobra, rápidamente el sevillano ordenó largar el aparejo mientras levaba ancla en demanda de tierra, donde con una hábil virada de bordo quedó encallado en la costa sin dañar el casco. Acto seguido cargó y aferró todo el velamen, disponiendo la subida a cubierta de pólvora y balas de piedra y preparando el zafarrancho de sus cuatro culebrinas para hacerle frente al enemigo.

El barco filibustero con mayor calado que su contrario llegó hasta ponerse a tiro de mosquete, pero comprendiendo el peligro de quedar varado a su vez, viró en redondo alejándose, no sin antes lanzarle una andanada de balas de piedra al sevillano. Las cuatro culebrinas de La Magdalena contestaron el fuego con piedras de tres libras y el cañoneo se generalizó por ambas partes.

— ¡Perros!, aullaban los franceses.

— ¡Forbantes! rugían los españoles.

La nave filibustera enmendaba su maniobra constantemente para navegar aconchando lo más posible a La Magdalena, disparando sus bocas de fuego tratando de barrer la cubierta, pero los españoles, inferiores en número y artillería contestaban tiro por tiro sin desmayar, tratando de dismantelar al corsario.

Poco daño, gran ruido, y mucha pólvora quemada era el balance, pues las piezas de artillería de esa época (bombardas, culebrinas, falconetes, oedrerros, etc.) eran tan imperfectas y lentas en cargar y disparar que los daños que se infligían las embarcaciones, que no se masacreaban a boca de jarro, era más bien morales que materiales.

Al parecer, por lo inútil del cañoneo, los extranjeros cambiaron de táctica y de los costados del patache empezaron a arriar bateles, indicando que se lanzaban al asalto con embarcaciones menores sin peligro de encallar. Diego Pérez arrió también una pequeña barca y la envió a tierra, donde instaló dos falconetes en la orilla y cuando los bateles filibusteros cargados de hombres se aproximaban a La Magdalena se encontraron cogidos entre dos fuegos, pero no obstante hostigaron al español con tiros de ballestas y fuego de mosquetería.

Diego Pérez se batió como un león, negro de pólvora, ronco de gritar órdenes, apuntaba y disparaba sus culebrinas personalmente. Su Piloto Fernando de Mafra y el Contramaestre Pedro Gallegos lo secundaban con gran valor, apareciendo en aquellos lugares donde el peligro era mayor.

## EPISODIOS NAVALES CUBANOS EXPEDICIONES DE LA GUERRA DE INDEPENDENCIA

V

J. M. Goicoechea



### Ultimas Expediciones del Año 1895

Después del arribo a Cuba de la expedición de Carlos Manuel de Céspedes a bordo del LAURADA, el 28 de octubre de 1895, durante los dos últimos meses de aquel glorioso aunque aciago año llegaron también a tierra cubana dos expediciones más. La primera iba al mando de los mayores generales Francisco Carrillo y José María Aguirre y la segunda al mando del coronel Mariano Torres Mora. En ese mismo período se produjo el fracaso de la primera expedición preparada por el último de los jefes mencionados.

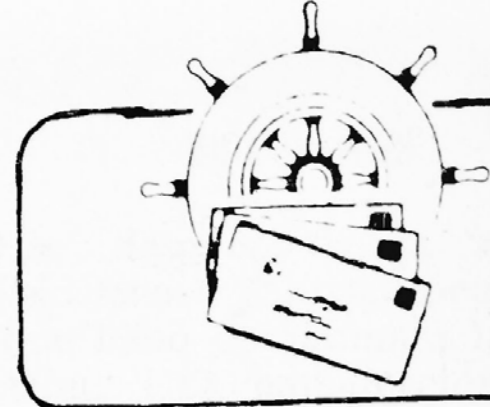
La expedición de Aguirre y Carrillo salió de Delaware a bordo del vapor HORSIA el día 10 de noviembre y llegó a Cabañitas, entre Aserradero y Dos Ríos, al oeste de Santiago de Cuba, el día 17. La fuerza expedicionaria estaba integrada por 38 hombres y el cargamento consistía en un cañón, 33 rifles Winchester, 100 Remington largos, 18 revólveres, 103 machetes, 78,600 tiros calibre 44, 31,600 tiros calibre 43, una bandera, medicinas, alimentos y otros varios materiales.

El desembarco se efectuó en cuatro botes al mando respectivamente del general Francisco Carrillo Morales, el general José María Aguirre, el coronel Fernando Alvarez y el comandante Porfirio Batista. Desafortunadamente debido a la oscuridad y el mal tiempo reinante el bote al mando del coronel

Fernando Alvarez perdió el rumbo y al llegar a Aguadadores, cerca de Santiago, todos sus ocupantes así como el material que transportaba cayeron en manos de las tropas españolas apostadas en ese lugar.

Al mismo tiempo que esta expedición se dirigía hacia Cuba, otro grupo de cubanos dirigidos por el coronel Mariano Torres Mora se hallaban organizando en Jamaica otra expedición para cuyo traslado contrataron los servicios de la goleta inglesa PERLA. Esta expedición se frustró al ser detenida la goleta por una lancha de la Marina Inglesa en los momentos en que los expedicionarios se preparaban para embarcar en la misma, aunque afortunadamente todos ellos lograron ponerse a salvo.

A pesar de ese fracaso inicial, el coronel Torres Mora no desistió en sus empeños de trasladarse a Cuba para incorporarse al Ejército Libertador y pocos días más tarde, en compañía de un grupo de once cubanos más, logró salir de St. Ann's Bay a bordo de un bote, con el que llegaron a Ensenada de Mora el 19 de noviembre. Una vez en tierra se internaron, con las pocas armas que llevaban, por las estribaciones de la Sierra Maestra donde se unieron pocos días después a las fuerzas cubanas que operaban en esa zona al mando del brigadier Salvador E. Ríos.



## RECALADAS

Desde Tijuana, Méjico, el Profesor GIRALDO HIERRO RIERA nos envía este mensaje; TU CUERPO ES LA CASA DE LA CUAL NO/ PODRAS MUDARTE EN VIDA./ ¡CUIDALO PARA QUE VIVAS EN UN PALACIO/ Y NO EN UNA CARCEL. . . ! ¡Creemos que debemos darle ese cuidado a nuestros cuerpos, ya que los años vividos estamos para conservarnos unos años más! Aquí van las RECALADAS: EVELIO T. TORRES MARIN me envía una buena relación de radiotelegrafistas y muchos de ellos con sus iniciales, así como también el amigo JUAN YANES me envió otra, pero faltan muchos y no quisiera cuando haga el reportaje sobre el Cuerpo de Señales de nuestra Marina de Guerra en el próximo número, no aparezcan muchos de ellos y que no han enviado sus iniciales y que después cuando se publique el reportaje se quejen de que no están sus nombres. ¿Entendido? \*\* El "YARA" era un remolcador y nos dice FRANCISCO BARRIOS que él fue el alistado que cambió las letras de los nombres en popa y el entonces Sub-Oficial JOSE E. RODRIGUEZ CALDERON fue quien instaló en la proa el cañón de 3" que había pertenecido al Caza-Submarino No. 3 de la Primera Guerra Mundial. Que el Tte. Maquinista CONRADO CUADRAS SOLANO, tío de los CUADRAS: ANTONIO, CARLOS, RENE, AURELIO y ALFREDITO, trabajó en todas las otras instalaciones en la Fundición "Estrella" de los muelles de Regla. ¿Sabían ustedes porque le decían al amigo BARRIOS: "CABALLITO"? dice él que fue el primer viaje del Buque Escuela "Patria" al pasar la línea ecuatorial que en la ceremonia de costumbre le adjudicaron ese nombre y está contento ya que a otro le pusieron "Chopa" y por poco hay un muerto. El amigo BARRIOS estuvo por New Jersey y llamó a ENRIQUE LONGUEIRA y que cambiando la voz le dijo: Prefiero el infierno que un zapateo en el "Cuba" con el "caballo". A reirse los dos. \*\* Al amigo JUAN YANES lo dejaron como el gallo de Morón, sin plumas y cacareando. Le puso la carpa a la casa para fumigarla y los "cacos" le llevaron hasta la ropa interior. Dice que eso no se queda así y que habrá una reclamación. \*\* JUAN C. PEÑA desde San Francisco con una bonita postal del pintoresco Fisherman's Wharf. Saludos hermanos. \*\* Estuvimos en Tampa y un grupo de compañeros que estudiamos en la Academia Naval nos hospedamos en el Hotel del "Lobo" Manuel Machín y la Manager General "YUYA" MACHIN atendió a los huéspedes maravillosamente. Allí estaban ESTER y PEDRO REY; ADILA y LORENZO LOPEZ; QUELINA y ERNESTO SANS GELABERT y se nos unieron MARTA y JOSE RODRIGUEZ HERNANDEZ, así como CARMELA y ERNESTO ROMEU. Las bromas y las cenas fuera de hora reinaban a todas horas y fueron inolvidables los ratos pasados. Nos acordamos del famoso arroz con pollo en que todas las damas dieron su toque. Después asaltamos la casa de MARTA y JOSEITO y nos desquitamos. Cuando me despedí de todos ellos para ir a casa de mi hermana ZORAIDA, me sorprendieron y se pegaron al lechón y el congrí. No perdí el tiempo y llamamos al Cnel. JULIO S. FEIJOO, a TOMASITO IGLESIAS, a OTILIO GONZALEZ AMARO y CARLOS MARQUES no estaba en casa y saludamos al DR. PEPITO MIJARES. \*\*

## RECALADAS

Nos llamó GUSTAVO NOVO interesándose por la dirección y teléfono del amigo LUIS DEL VALLE allá en New Jersey. Complacido. \*\* Hablamos con los esposos VALIDO aquí en Hialeah. JUAN VALIDO con saludos para todos sus compañeros. \*\* HERIBERTO HERNANDEZ dime si recibiste la revista que te faltaba y que le diste al amigo DR. MATA. Llámame al 261-9797. \*\* El TTE. ALFREDO VEGA no falla y ya es puntual de Rumbos. \*\* EDILIA y MIGUEL SAIZ desde Palma de Mallorca nos enviaron una linda postal. Bonitas vacaciones. \*\* Desde Mar del Plata (Buenos Aires) ENEIDA y CESAR GAJATE con bonita postal. "Ché" Gajate espero que hayan bailado un tango milonguero y compadrón. \*\* LUZ y OSCAR RABAU desde New York informándonos del ingreso de LUIS GOMEZ CANTERO en el hospital. Llamamos al día siguiente y hablamos con CANTERO y se alegró mucho. Allí estaban los esposos RABAU y hablamos con ellos también. Muchos compañeros han ido al hospital a verlo, entre ellos: CARMEN y ABELARDO MORELL, NEMESIO ALVAREZ, PEDRITO BLANCARD y otros. Su esposa, como en todos los casos su mejor enfermera. Cuídate CANTERO. \*\* El Contralmirante ANTONIO ARIAS con su nueva dirección y mucho mejor de salud. \*\* JESUS SEIJO desde New Jersey y con la dirección correcta. Saludos hermano. \*\* GEORGINA y JESUS CHOCA aquí en Miami. Dime como anda el músico, GEORGINA. \*\* Para aquellos amigos del COMANDANTE JOSEPH S. PEREZ USN, aquí tienen su dirección y a escribirle: CALLE 1 B 9 Urb. Ext. Villas del Pilar, CEIBA, PUERTO RICO, 00635. Abrazos Silvio. \*\* RODOLFO MACIAS desde Hialeah, MACIAS no se olvida de nuestro boletín. \*\* De visita aquí en Miami el Contralmirante CESAR DE WINDT, nos llamó y contento porque muchos marinos cubanos le escribieron. Saludos. \*\* MARTIN L. SANCHEZ nos promete una visita y que sería un honor. Acuérdate de llamar primero, pues tenemos "los pies alegres". Nos envía la dirección del SGTO. JULIAN DELGADO allá en Puerto Rico. Ya le estamos enviando la revista. Espero que me diga si la recibió, porque hay muchos que al darme la dirección otro compañero, les envió la revista y me quedo con la duda si la recibieron o no y entonces al no tener contestación no la sigo enviando. ¿Comprendido? \*\* ROSARIO B. HERRERO desde Miami Beach. Esta revista circula porque muchos como ella continuamente nos apoyan y contribuyen religiosamente a su mantenimiento. Gracias "Charito". \*\* Hablamos con REINALDO SIERRA cuya dirección me la remitió MAXIMINO MARTINEZ. Saludos. \*\* SERAFIN O. MENENDEZ quien fuera propietario del "Progreso Cubano" allá en la Perla del Sur, nos cuenta el desarrollo de un temblor de tierra allá en Alameda, California. Dice que para ellos un terremoto es como los ciclones aquí en Miami. Que nos dirá ADALBERTO HERNANDEZ que tiembla junto con el terremoto. Las cartas de SERAFIN son históricas. Saludos. \*\* El viejo PAULINO MARCHESE desde New York, pero nosotros hablamos con su esposa aquí en Miami de vacaciones, dice que PAULINO le teme al calor. Abrazos hermano. \*\* ENRIQUE PAJARES nos dice que los tres oficiales que están en la foto del cuarto de máquinas de una fragata son: PEREZ AROCHA, GOMEZ PEREZ y el Alférez HUMBERTO CASTRO, cuyo nombre nos faltó publicar. \*\* OFELIA y MANUEL MENOUD siempre atentos y cordiales. \*\* GILBERTO FUNDORA interesado por la dirección de LINO RIVERO ESTEPA, pero te diré que la misma me la dió el amigo CARLOS RUIS, le envié la revista a Fort Lauderdale y hasta la fecha no me ha dicho si la recibió o no.

En la boda de MARIA COUTO el pasado sábado vi a tu hermano MARCO y a ROSA. Nos extrañó no verte. MARCO se interesó por la dirección de RAMON GARCIA CASTRO y fue a verlo. Te deseamos suerte MARCO. \*\* Alegría nos causó la carta del amigo RAFAEL QUINTANA, aún en los más difíciles momentos de su vida no pierde el humorismo y nos dice:

Tú sabes que cuando un barco viejo por muy cuidado que esté el casco, luce nuevo y bonito, sube a dique, le salen todas las averías y mataduras. Así me pasó a mí. Subí por una pequeña vía de agua, por la proa banda de babor que después de buscar y romper, resultó la avería en la unidad sellada (la cabeza). Entonces me picaron y me soldaron un pedazo de plancha nueva quedando estanca completamente dicha vía. Pero tú sabes, a causa de tantas inspecciones y golpes en las instalaciones de agua, vapor y electricidad, muchas tuberías viejas se afectaron (artritis y cataratas). Pero ya operado de los ojos me pusieron las luces de situación nuevas, por eso estoy manejando bien la pluma y lápiz. En fin ya tengo el certificado de navegación". Saludos QUINTANITA y que sirva de ejemplo a todos los "viejos marinos" que están enfermos y que levanten el espíritu a una boga pareja. Claro que espero tus trabajos. Pero te diré que nadie me informó de tu estado de salud, pues tanto TERESITA como yo, te hubiéramos ido a ver. \*\* ANDRES GONZALEZ desde New York y contento con la comida de los Marineros del N.E. \*\* DON JULIO MESSER, otro que levantó el espíritu y está parado, nos dice: Sí LONGUEIRA es de Morón yo debo ser de ENSE-"NADA" pero ahí va mi aportación. Abrazos a LILIA de TERESITA. \*\* MIRIAM, JOSE LUIS, LUIS ANTONIO, MARGOT y MANOLITO MORENO desde South Bay, Florida muy contentos con Rumbos. Grabó el discurso del Presidente Reagan cuando estuvo en Miami y tiene muchas esperanzas. MIRIAM CUADRAS de MORENO es la hija querida del inolvidable Cnel. ANTONIO CUADRAS GARROTE. \*\* ENRIQUE SERBELLO desde West New York, con buenos deseos que reciprocamos. \*\* ALBERTO G. PAREJO nos hace una sugerencia constructiva según él: "Si recibo un sobre timbrado con su sello correspondiente, que recuerdo más bonito para la cuota bimensual". Lo haría pues sé que muchos no lo hacen por falta de tiempo, pero quiero que sea de puro amor al cuerpo y a la misma revista, de los que quieren aportar. \*\* ORLANDO J. ALFONSO, te extrañamos en la Reunión de los Marineros del N.E., ya que eres un ejemplo de unidad y amor a la Marina. \*\* J. M. GOICOECHEA, dice que el artículo de JORGE NAVARRO sobre ROGELIO PEREZ y el hundimiento del "Mambí" es el tipo de artículo que le da sabor a Rumbos y le da valor permanente como un documento histórico sobre nuestras Marinas de Guerra y Mercante. \*\* ONELIO CEJAS QUINTANA, estaba en la Fragata "Máximo Gómez" cuando la regata HABANA - SAN SEBASTIAN. También estuvo en el GCNo.108 con GERMAN DEL RIO CHAVIANO. CEJAS fue el custodio de la bandera cubana cuando el Centenario de la Bandera Cubana, en el recorrido igual al que hizo el Gral. Narciso López cuando llevó nuestra gloriosa insignia a las costas de Cuba. Muchos años estuvo en nuestro Cuerpo el amigo CEJAS. \*\* El Alférez JULIAN CABALLERO desde Marrero, Louisiana, nos envía unos reportes sobre el vuelo de Barberán y Collar con su avión "4 Vientos" y con muchos recuerdos para el Cnel. ENRIQUE PRIETO PELAEZ, para GILBERTO MARTINEZ OJEDA y para los hermanos POZOS allá en New Jersey. El amigo CABALLERO es colaborador del único periódico en español en ese estado, de circulación mensual, el MUNDO-HISPANO y desde esas columnas tiene una guerra a muerte con los comunistas. Felicitaciones. \*\* RAUL SERRANO, el Curruto, un baluarte para el sostenimiento de Rumbos. \*\* El amigo FAUSTINO GONZALEZ contento con el rico contenido, ameno e interesante de Rumbos. Un fuerte abrazo. \*\* URBANO CIRES, aquí te envío la dirección de AURI BECQUER CANTERO: 3513 S.W. 89 Avenue, Miami, Fla. 33165, Teléfono: 223-1422. Saludos. \*\* ELENA CABAÑAS desde Bay Harbor, siempre atenta a las cosas de los marinos. \*\* FELIX B. PEREZ, (Margarito) desde Rutherford, New Jersey, nunca olvida a sus compañeros y en la batalla por la vida. Saludos. \*\*

Mucha alegría nos causó la carta del COMODORO PEDRO M. DE LA CONCEPCION, nos dice que da gusto leer la revista y tener noticias de tantos amigos de los que uno, por circunstancias de la vida ha perdido el contacto. Dice que efectivamente, el rendezvous de las fragatas "Máximo Gómez" y "Martí" en la escolta de la regata fue al norte de la Isla Bermudas. Gracias "Perico". \*\* El "Gallego" JOSE VILLA no se olvida de nosotros. \*\* JOSE RUBIRA, dime si te gustó el libro de CESAR DE WINDT. \*\* El amigo GELASIO ROMO con su nueva dirección en Hialeah Gardens. Un abrazo hermano. \*\* JULIO BELLO desde Hialeah, claro que recibo tus aportaciones. Sin problemas y con fuerte abrazo. \*\* LUIS DEL VALLE desde New Jersey, nos dice que el avión cuya foto apareció en Rumbos, era un Loening y que tiene entendido que fue donado a la Marina de Guerra por sugerencia del Comandante Herbert Dargue, en aquellos años attache aero-naval adjunto a la Embajada de los Estados Unidos en Cuba. Que efectivamente el Capitán Guillermo Martull era quien lo piloteaba, ya que era el único entre todos los pilotos militares que sabía volar hidros, prácticas que tomó con Santa María, piloto propietario de la "Gaviota" y veterano de la Primera Guerra Mundial. Por cierto nos dice EDELBERTO ROCA que el avión "La Gaviota" tomó parte en la película "El Prófujo" con Blanquita Amaro y que piloteara LALO TORRES y el Mecánico, nuestro amigo GERONIMO HERNANDEZ. ¿Qué les parece . . . ? \*\* Mucha alegría la carta y llamada de ALVARO CADENAS, contento con el triunfo de BENITO LOYOLA, Jr., y nos dice que también se graduó otro cubano en Annapolis y lo fue JUAN POLL LLERENA. También oímos las menciones de honor que La Cubanísima le hizo a los dos. \*\* Desde que surgió "Rumbos" hemos tenido el apoyo del Coronel JUAN MONS GONZALEZ, querido Jefe de Nuestra Sanidad Naval. \*\* El amigo EDGARDO SANTA ANA ya lo tenemos de residente aquí en Miami y pueden escribirle al P.O. Box 651610, Miami, Fla. 33165. Bienvenido. \*\* Ya pertenece a "Rumbos" el amigo MIGUEL ANTONIO ASTIAZARAIN, cuya dirección la facilitó PEPE RUBIRA. Bienvenido. \*\* JULITA y PANCHITO VEGA desde West New York, esperando vernos pronto. Saludos. \*\* MARIA y FRANCISCO ASPURO pidiendo que "Rumbos" siga su curso para ver si algún día podemos hacer una buena recalada en la Isla de Corcho. \*\* ALBERTO ALBERTI estuvo por ésta y conversamos un rato. \*\* ARTURO MENDEZ con saludos a los Coroneles JULIO S. FEIJOO, GUILLERMO YORK y todos sus compañeros de la Jefatura del EMG. \*\* El amigo RUBENS RAMOS nos envía la aportación de RAIMUNDO DE CASTRO que estuvo por Miami y la suya propia. Ambos son columnas de este boletín. Saludos. \*\* GIRALDO CASANOVA desde New York viene de vacaciones a Miami y saludará a sus amigos y compañeros. Te esperamos y todavía no sé la fecha de la reunión. \*\* JULIO O. CARRAZANA con su nueva dirección. Comprendemos tus razones, por lo tanto te puedo decir: DEBEMOS PERDONAR, PERO NO OLVIDAR y acuérdate de esto: SI VES ALGUN NOMBRE QUE TE MOLESTE, PASA LA PAGINA QUE ENCONTRARAS OTRO NOMBRE QUE TE ALEGRARA. \*\* ADALBERTO MOENCK desde Jamaica, New York en su lucha constante contra los bárbaros. \*\* En los servicios fúnebres del inolvidable VIRGILIO QUIÑONES DEL SOL, nos encontramos con RAMON GARCIA CASTRO, JOSE LANDA NUZA, JOSE M. IGLESIAS, ENRIQUE PRIETO PELAEZ, MARIO DIAZ QUIBUS, JESUS BLANCO, CLODOALDO GONZALEZ CARMENATE, ROBERTO SANCHEZ, JOSE M. GOICOECHEA, BLANCA CELIA y GUILLERMO DRIGGS, OLGA y JORGE NAVARRO, VIRGINIA y JOSE M. CABAÑAS y ZOILA MACHIN acompañando a los familiares del inolvidable QUIÑONES DEL SOL. \*\*

RECALADAS A EVELIO TORRES le agradecemos su relación de los radiotelegrafistas y a pesar de haber sido hecha a la memoria está bastante completa. EVELIO perteneció al Servicio de Electrónica del EMG. Gracias y muchos éxitos en el TORRES BUREAU donde resuelven todos los problemas legales. \*\* El Ingeniero ROBERTO BALBIS, Jr. se aparece diciendo que los pocos mangos de sus 100 matas él se los comió. Me los promete para el año que viene. De tal padre tal hijo, ¿verdad sobrín? \*\* MARTA y ARSENIO ARRAZOLA siempre atentos a los marinos. La cifra estaba correcta. \*\* Volvemos a felicitar a TERESITA y BENITO LOYOLA y espero que le guste la foto del Alférez heredero. \*\* JOSE GOMEZ PEREZ al regreso de Los Andes colombianos, nos dio la dirección de JULIAN DOMINGUEZ LIMA quien fuera escribiente con nosotros en el Arsenal de Casa Blanca. Lo llamamos y conversamos largo rato. Ya de regreso de California le debemos una visita. \*\* Agradecidos a CARMEN y ABELARDO MORELL por las flores enviadas con motivo del aniversario No. 48 de nuestras bodas. Gracias hermanos. Con ese motivo, llamadas de: CARLOS M. SERIO, SUSANA y MIGUEL FERNANDEZ GARCIA, CONSUELO y LORENZO CORDERO y ANTONIO MONTALVAN. Al viejo "MONTA" lo operaron de cataratas y está de paquete. Felicidades. \*\* Hablemos de algunas comidas. Cenamos junto a ESTER y PEDRO REY, BLANQUITA REY, ADILA y LORENZO LOPEZ, HAYDEE y LUIS PINO, IRENE y CARLOS P. BALBIS una buena mariscada y la pasamos muy bien. Después ADILA y LORENZO LOPEZ correspondieron y fuimos con BLANCA, ESTER y JESUSITO REY a disfrutar de unos buenos camarones y muy fina y distinguida la sobremesa. \*\* IRMA y MARIO LUQUE nos invitaron a una especial comida. No olvidamos la tortilla vasca demasiado grande y sabrosa. Después la pasamos muy bien visitando amigos de MAYITO, buenos cultores del arte. \*\* Junto a CHUNI y el DR. JORGE CONTRERAS, con ANA y el DR. ANTHONY CLERCH compartimos un buen almuerzo en La Cascada. El Dr. CLERCH un poco triste y sin apetito. ¿Verdad JORGE . . . ? \*\* ELIO ALVAREZ interesándose por la dirección de DURAZONA. Lo complacimos y nos informó de la enfermedad de TEOFITO BABUN, lo llamamos al hospital y ya estaba trabajando, después de haberle hecho una limpieza a los purificadores. Buena salud BABUN. \*\* LUQUE nos informó del ingreso de EDUARDO LOPEZ CALDERON; todavía sigue ingresado. Hablamos con él y lo felicitamos por su espíritu elevado. También hablamos con su esposa e hijo. Espero verlo pronto. Cuidate hermano. \*\* Estuvieron por esta redacción JOEL AMARO y su cuñado, así como RAUL GARCIA IBAÑEZ y MAXIMINO MARTINEZ. \*\* Fuimos a ver al Palm Spring Hospital a CARMEN VIERA y después de una ligera operación ya se encuentra restablecida totalmente. Besitos para las nietas CARMITA e ISABELITA. \*\* Saludamos al COMANDANTE GAJATE y nos dijo de la presencia de la hija del Presidente JOSE MIGUEL GOMEZ en la fijación de la quilla al Crucero "Cuba" en los atilleros de Filadelfia, siendo por lo tanto la madrina. Nos dijo sobre la placa de bronce que tenía en el cuarto de máquinas el Cuba, con todos los detalles de su construcción y que siempre estaba brillante. Comandante, estoy esperando el prólogo. \*\* El amigo MANUEL MORIN muy afectado por la muerte de su hija política en un accidente automovilístico días antes de partir de vacaciones para Europa. Hablamos con él y nos unimos a su dolor. \*\* Devueltos los boletines de NEREO BLANCO, RAMON CARPIO, HUMBERTO ORAMAS en Carrelton, Texas. Dime algo CLAUSELL. \*\* ANDREA LOAYZA no falla en conversar un rato con TERESITA y nos complace mucho esa atención y que agradecemos. \*\* Nos sorprendió la muerte de MARGARITA PARLA DE MEDINA, una fiel lectora de Rumbos y muy orgullosa siempre de su hermano AGUSTIN PARLA. Nos enteramos después de efectuado su entierro. Para todos sus familiares nuestra sincera pena. \*\*

RECALADAS Otra muerte que nos sorprendió la desaparición de LEONARDO ULLIVARRI, Jr., hijo del inolvidable Comandante ULLIVARRI. Para sus familiares nuestra condolencia. \*\* Llamadas de ROSA y BELARMINO ALONSO. \*\* Formidable la nueva emisión de la "GUIA DEL PESCADOR" editada por el Lobo de Mar ERNESTO AGUILERA, cuya guía no debe faltar en todos los hogares de los marinos. Pueden solicitarla a ERNESTO AGUILERA 990 E. 21 Street, Hialeah, Fla. 33013. El precio: \$ 2.35. \*\* Hablamos con el CAPITAN MORSE y MIKE en Antillean Line, donde recogimos los mameyes obsequiados por JORGE NAVARRO a TERESITA. Soberbio los mameyes de Santo Domingo. Gracias hermano. \*\* JUAN ITURREY estoy esperando la foto del Carro-barco. \*\* Felicidades a ANA MARIA y JORGE HERNANDEZ PILOTO por el nacimiento de los jimaguas, nuevos nietos. \*\* Contentos con la fumigación que nos hizo PEDRO RUBEN GONZALEZ ALVAREZ y recordamos cuando pertenecíamos a la Cuarta Compañía de Infantería de Marina, en Casa Blanca, Santiago de Cuba en el año 1935. De esa Compañía de Infantería de Marina habíamos como 6, todos los demás estaban destacados en servicios en el E.M.G. Cosas inolvidables cuando teníamos que hacer la nómina del personal. Al terminar la fumigación PEDRO RUBEN nos dijo: — Ahora te buscas un palo. Al preguntarle para qué, muerto de risa nos decía: para que le entres a palos a todas las cucarachitas martinicas que queden. \*\* De vacaciones por Venezuela CARMEN y ABELARDO MORELL por la llegada de la sobrina con sus hijos a la patria de Simón Bolívar. Felicidades. Hace días hablamos con CARLOS MARTINEZ FIGUERAS, ahora de vacaciones por Europa con su inseparable y buena esposa FINA. Saludos de TERESITA. CARLOS siempre leo tus escritos históricos muy buenos y te felicitamos. \*\* Ya está restablecido el Coronel GASPAR MASPONS JORDAN. En la casa y a cuidarse Jefe. \*\* En el Consolidated Bank de Flagler y la 87 nos encontramos con RAFAEL LOPEZ, de la seguridad de esa Institución y hermano de KUKY, la esposa de PEPITO RODRIGUEZ, hijo de MARTA y JOSE M. RODRIGUEZ HERNANDEZ. Saludos y bienvenido. \*\* Hablamos con RAMON RAMIREZ MANRESA y con ENRIQUE LONGUEIRA que no falla en llamarnos desde New Jersey. \*\* Estamos esperando la llegada de HORTENSIA PRENDES y ELISA PURMELL, de vacaciones así como JOE MESSEGUER. Esperamos sus llamadas al llegar. \*\* NENA y CANDITO GONZALEZ, les estoy enviando la foto de Villa Martín como les prometí. \*\* EDELBERTO ROCA, ven a ver las fotos de la "Gaviota", quedaron perfectas. \*\* Los hermanos RUBIRA no fallan y siempre unidos. \*\* A FAUSTINO GONZALEZ le debemos la visita prometida y que será pronto. \*\* Un saludo especial para GEORGINA y ORESTE GARCIA afectos nuestros. \*\* El hermano RENE GONZALEZ que junto a su CAROLA nos unen muchos años de cariños y afectos. Gracias hermanos. \*\* Recibimos la revista del Club Social Familia FAEC, en cuya portada aparece un T-33 de la querida Fuerza Aérea de nuestro Ejército cubano. Muy buena la revista de los miembros de las inolvidables Fuerzas Aéreas de nuestro Ejército. En ella leímos una micro-biografía del estimado periodista LUIS DEL VALLE. También vimos al amigo NESTOR G. ALVAREZ y otros que escapan a nuestra memoria. Admiramos la labor de MARIO LLOSSAS su director, de RAUL CANO su administrador. Esta revista tiene semejante formato a "Rumbos" y felicitamos a sus impulsores. Claro que colaboraremos con ustedes. \*\* HERMINIA GOMEZ la Vda. del CNEL. JESUS GOMEZ CASAS, siempre atenta a la salida de "Rumbos". \*\* Conversamos largo rato con la hija de MIGUEL CASTELL, SONIA MARTINEZ del Dpto. de Real Estate del Total Bank de la 27 Ave. y Coral Way. Saludos. \*\*

## Primeras Expediciones del Año 1896

Este año comenzó con la arriesgada operación llevada a cabo por un grupo de diez jóvenes cubanos que se hallaban confinados en Isla de Pinos por órdenes de las autoridades españolas. Estos jóvenes, nombrados Cristóbal Guevara, Angel Abascal, Rafael Caso, Pedro Buides, Juan Miranda, Adolfo Vega, Plácido Hernández, Victoriano Guerrero y Máximo Camero, se apoderaron, al grito de "Viva Cuba Libre", del balandro español MARGARITA que se hallaba listo para partir hacia Batabanó, obligando al patrón y al marinero del mismo a dirigirse hacia la costa sur de Pinar del Río con la intención de incorporarse a las fuerzas insurrectas de esa provincia al mando del general Antonio Maceo.

Alertadas las autoridades españolas de lo sucedido ordenaron la salida de los cañoneros "Almendares" y "Aguila" en persecución del balandro. Al avistar el MARGARITA uno de los cañoneros le hizo varios disparos de artillería y al tratar de evadir la persecución el balandro se varó. No obstante y debido a que en esos momentos se hallaban ya a la vista de la costa sur de Cuba, nueve de los jóvenes lograron ganarla a nado, no así el nombrado Rafael Caso que fue capturado por uno de los botes que habían sido arriados por el cañonero.

Los nueve jóvenes que lograron alcanzar la costa fueron ocultados por el doctor Cañas residente de San Juan y Martínez, y pocos días después se incorporaron a las fuerzas del general Maceo quien, asombrado por la intrepidez demostrada por el grupo de jóvenes, exclamó que esa expedición había sido la más arriesgada de las llegadas a esa zona añadiendo que "sólo pueden realizarla niños o locos y los pueblos que tienen estos niños deben ser libres."

Desafortunadamente en ese mismo mes de enero ocurrieron dos lamentables incidentes, el primero fue la pérdida del vapor HAWKINS y el segundo la traición del capitán del vapor COMODORO.

El HAWKINS salió de Montauk Point, Nueva York, el 26 de enero, llevando a bordo al general Calixto García al que acompañaba un grupo de patriotas que deseaban incorporarse a las filas del Ejército Libertador. El HAWKINS llevaba también un valioso cargamento consistente en un cañón, 1,000 rifles, 500,000 tiros y otros materiales más. Por desgracia, y aparentemente debido a un sabotaje, el vapor naufragó cuando navegaba a la altura de Long Island, pereciendo en el naufragio once de los tripulantes y expedicionarios, siendo recogidos los restantes, entre los que se encontraba el general Calixto García, por la goleta americana LEANDER BEEBE.

También en ese mismo mes de enero de 1896, la Delegación Cubana en Nueva York tuvo conocimiento de que el capitán del buque expedicionario COMODORO que se hallaba en el puerto de Wilmington había aceptado una recompensa de mil dólares para delatar a los agentes españoles el lugar donde iba a desembarcar la próxima expedición transportada por ese buque. A fin de impedir que dicha delación pudiera ser llevada a efecto, el doctor Horacio Rubens se trasladó de inmediato a Wilmington con instrucciones de la Delegación de destituir al capitán del COMODORO de su cargo y logró además que el mismo le hiciera entrega de parte del dinero que había recibido de los agentes españoles, ya que el resto lo había remitido a su familia.

Viendo los franceses que nada podían contra La Magdalena, desviaron el curso de la acción atacando con sus bateles a una indefensa galeota española cargada de maíz, a la cual incendiaron en medio de la bahía y volvieron de nuevo a la carga contra los tercios sevillanos.

La destrucción de la galeota le dió un respiro al Capitán Diego Pérez que mandó a confeccionar bombas incendiarias rudimentarias para tratar de inclinar el combate a su favor. Esperó pues a que el patache se adelantara, rebasara la orzada davante y una vez bien horquillado le disparó sus balas de fuego, tres de las cuales cayeron sobre los puentes provocando incendios en la obra muerta, velamen y cordajes, que fueron sofocados a duras penas por los franceses, que se apresuraron por correr en contra del alcance de las culebrinas españolas.

Bien entrada la tarde y viendo que nada podían hacer contra tan porfiados defensores, los filibusteros repararon sus averías de la mejor manera posible, enterraron media docena de muertos en la orilla y abandonaron la rada con las primeras luces del alba, desapareciendo rumbo al Poniente. La villa había quedado fuera de peligro.

Diego Pérez aclamado como héroe indiscutible, fue objeto de innumerables distinciones por parte del Gobernador Guzmán y de los agradecidos vecinos de la Villa de Santiago, zarpando dos meses después rumbo a Sevilla.

Entretanto el patache francés, a pesar de su derrota, barajó la Costa Sur, dobló el Cabo de San Antonio y se presentó frente a la villa de San Cristóbal de La Habana, en Puerto Carenas, el 4 de Mayo del propio año. Entró impunemente en el puerto y al no encontrarse con otro defensor como Diego Pérez desembarcó en la villa saqueando las pocas cosas de valor que aún quedaban y dando fuego a las viviendas recién construidas, debido a un ataque similar que otro corsario francés, por más señas, había realizado el año anterior.

## La Leyenda

Esta es la historia, más o menos verídica, pero un hecho de esta naturaleza, protagonizado por andaluces y gazcones en su mayoría, no podía quedar sin "exageraciones" y así nació una leyenda de este combate naval del cual se hicieron lenguas en tabernas y corrillos de los puertos de mar.

Esta leyenda nos cuenta que tal combate duró cuatro días, donde ambos contendientes, después del primer día de duro bregar, pararon las hostilidades y en horas de la noche un batel francés con bandera de parlamento se acercó a La Magdalena con el encargo de presentarle sus respetos al Capitán español de parte del Capitán francés, por el coraje y valor demostrados ante un enemigo superior. También enviaban los filibusteros un tonel de vino para que recuperaran las fuerzas. Aceptó Diego Pérez las cortesías y el vino, brindó por los muertos y por los vivos y acordaron reanudar el combate al día siguiente.

Este segundo día fue igual al anterior. Ni vencedores ni vencidos. Tocándole esa noche al sevillano devolver las cortesías y el vino al francés, pasando con su gente a bordo del patache, donde se brindó nuevamente por los caídos durante el día y por los que aún quedaban por caer. Luego enviaron sus bateles a la villa y a pesar de las aireadas protestas de la población respetable, embarcaron en sus botes gran cantidad de indias y negras esclavas de la vida licenciosa y la orgía a bordo se prolongó hasta la madrugada, acordando al final volver a la lucha con el nuevo día.

Y así, peleando a cañonazos a la luz del sol y embriagándose en escandalosas orgías a la luz de la luna, transcurrieron cuatro días y cuatro noches, hasta que se agotaron los hombres, la pólvora, el vino, las indias y las negras, optando el filibustero por retirarse definitivamente, al parecer por mayor consumo de material.

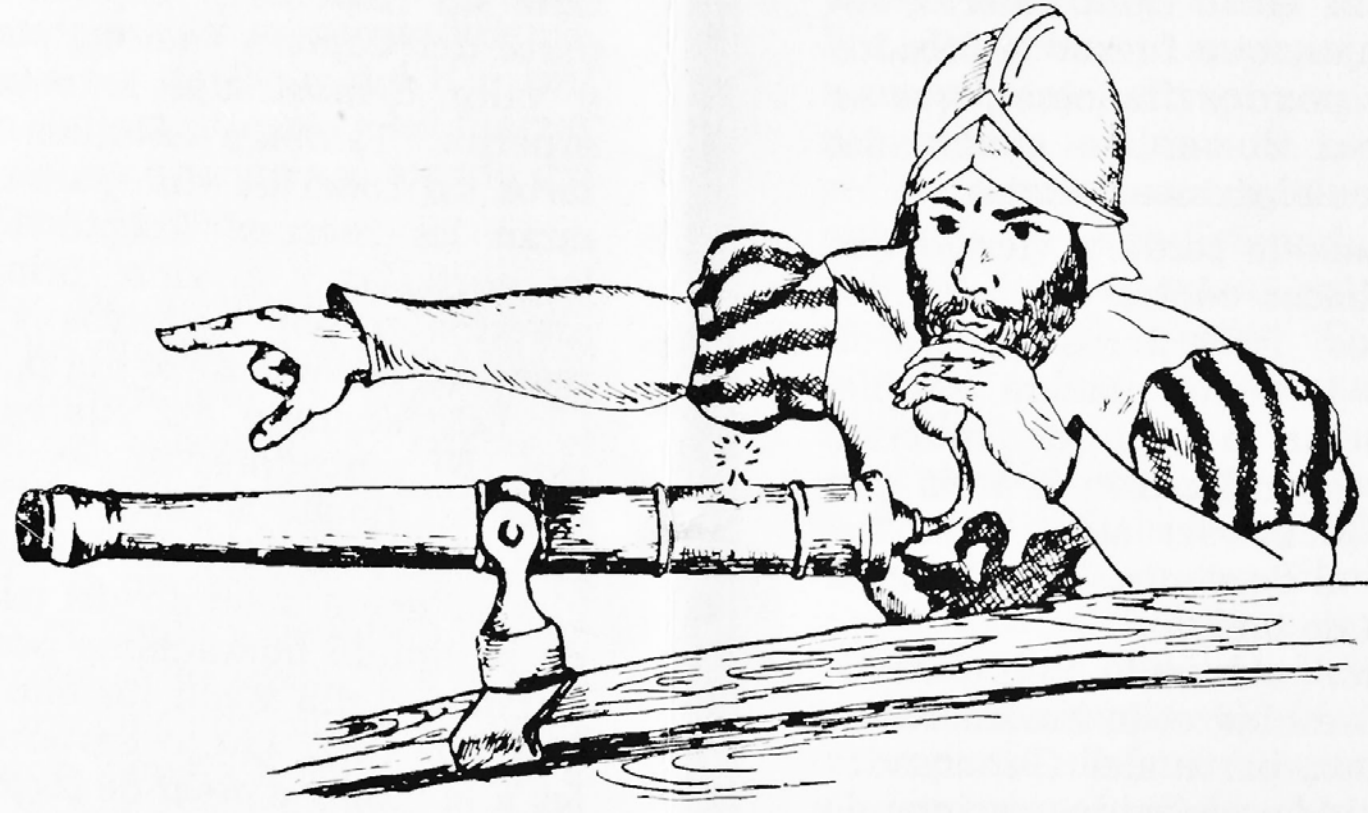


El Capitán sevillano perdió tres hombres en este combate, entre ellos un sobrino, y su fama llegó prontamente a España, tanto que los Reyes dispusieron por Real Cédula de fecha de Agosto de 1491 concederle al Capitán Diego Pérez de La Magdalena un escudo de armas consistente en un fondo donde hay agua de mar y sobre ella tres bombas de fuego en campo de oro y por orla ocho estrellas de oro en campo azul. Por sobre el campo, un yelmo cerrado y por divisa un águila rampante en follaje de oro y azul. Claro está que en este escudo no

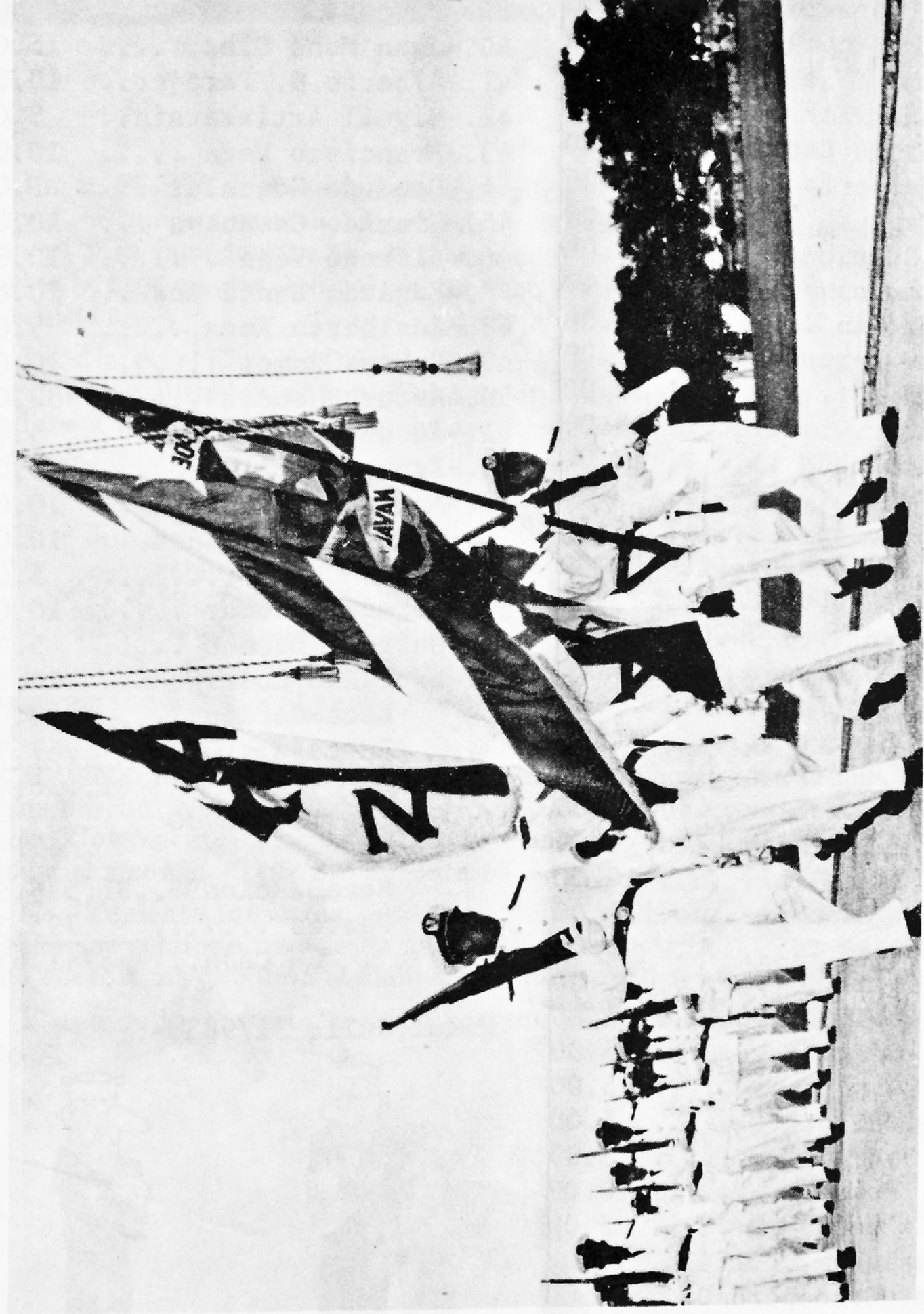


aparecen ni las flores de lis, ni el vino ni las orgías, eso quedó para las tabernas de marineros . . . y para la Leyenda.

Para terminar recordaremos a los lectores que en nuestras costas, ricas en nombres que son jalones de una historia fecunda y azarosa, existe el "Cayo Diego Pérez" y el "Canal Diego Pérez" ambos en la Ensenada de Cazones, al Sur de la Península de Zapata, descubiertos y bautizados por este Capitán, sevillano, marino y aventurero que entró en la historia hecho a la medida de los personajes cervantinos.



ALGO PARA RECORDAR...



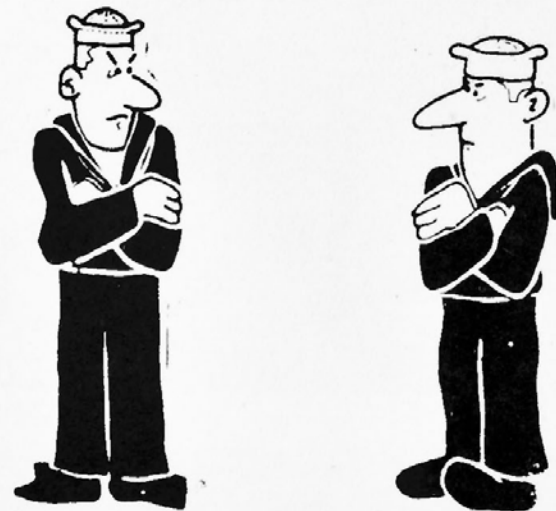
DESFILE DE GUARDIAMARINAS.— En la escolta de las banderas el amigo Juan J. Cosculluela.



## APORTACIONES RECIBIDAS

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1.-Faustino Gonzalez .....\$10.00 | 39.-Arsenio Arrazola ....\$15.00 |
| 2.-Paulino Merchese Sr.... 5.00   | 40.-Juan Mons Glez..... 15.00    |
| 3.-Paulino Marchese Jr.... 5.00   | 41.-Alberto G. Parejo... 10.00   |
| 4.-Rodolfo Macias ..... 5.00      | 42.-Miguel Aztiazarain.. 5.00    |
| 5.-Ramon Garcia Castro ... 20.00  | 43.-Francisco Vega ..... 10.00   |
| 6.-Manuel Barberis ..... 5.00     | 44.-Candido Gonzalez ... 5.00    |
| 7.-Manuel Menoud ..... 5.00       | 45.-Giraldo Casanova ... 10.00   |
| 8.-Jose M. Rodriguez ..... 20.00  | 46.-Alfredo Vega ..... 10.00     |
| 9.-Lorenzo Lopez ..... 20.00      | 47.-Edgardo Santa Ana .. 20.00   |
| 10.-Manuel Machin ..... 10.00     | 48.-Edelberto Roca ..... 5.00    |
| 11.-Heriberto Hernandez ... 5.00  | 49.-Rubens Ramos ..... 10.00     |
| 12.-Gustavo Novo ..... 20.00      | 50.-Arturo Mendez ..... 30.00    |
| 13.-Jose Villa ..... 10.00        | 51.-Jesus Seijo ..... 5.00       |
| 14.-J.M. Goicoechea ..... 20.00   | 52.-Francisco Aspuro ... 10.00   |
| 15.-Onelio Cejas ..... 5.00       | 53.-Antonio Arias ..... 10.00    |
| 16.-Gilberto Fundora ..... 5.00   | 54.-Maximino Martinez .. 10.00   |
| 17.-Alvaro Cadenas ..... 20.00    | 55.-Jesus Choca ..... 5.00       |
| 18.-Jose Rubira ..... 5.00        | 56.-Herminia Gomez ..... 10.00   |
| 19.-Jose Ruvira ..... 5.00        | 57.-Gustavo Blanco ..... 5.00    |
| 20.-Orlando J. Alfonso .... 10.00 | 58.-Santiago Rodriguez.. 20.00   |
| 21.-Elena Cabañas ..... 3.00      | Recaudación .... \$569.00        |
| 22.-Reinaldo Sierra ..... 10.00   | En caja ..... 967.95             |
| 23.-Rosario B. Herrero .... 5.00  | <u>\$1,536.95</u>                |
| 24.-Andres F. Gonzalez .... 5.00  | Gastos ..\$795.30                |
| 25.-Felix B.Perez(Margarito)10.00 | <u>RESUMEN</u>                   |
| 26.-Enrique Serbello ..... 10.00  | Recaudacion ...\$1,536.95        |
| 27.-Martin L. Sanchez ..... 10.00 | Gastos ..... 795.30              |
| 28.-Urbano Cires ..... 5.00       | <u>EN CAJA.. \$741.65</u>        |
| 29.-Julio Bello ..... 20.00       |                                  |
| 30.-Gelasio Romo ..... 6.00       |                                  |
| 31.-Raul O. Serrano ..... 5.00    |                                  |
| 32.-Juan y Luis Yanes ..... 5.00  |                                  |
| 33.-Juan Valido ..... 5.00        |                                  |
| 34.-Miriam Moreno ..... 5.00      |                                  |
| 35.-Juan C. Peña ..... 10.00      |                                  |
| 36.-Tomas Iglesias ..... 5.00     |                                  |
| 37.-Julio Messer ..... 10.00      |                                  |
| 38.-Pedro M. Concepción.... 10.00 |                                  |
| 39.-Arsenio Arrazola...           |                                  |

Miami, Julio 31/1983.-



### Cuentos de Marineros



En la Flotilla de Caza-Submarinos por los años 1944 ó 1945, había un Sub-Oficial — que me reservo su nombre — el cual se creía un gran conquistador de mujeres y se vanagloriaba de sus relatos amorosos, en fin, en aquella época Robert Taylor y hoy en día John Travolta eran unos novicios en comparación con sus conquistas.

Un día, en el Club de Oficiales del Arsenal de Casa Blanca, en el momento que llegaban dos alistados, el sub-oficial de esta anécdota, alcanzó el teléfono adelantándose a ellos y comenzó su charla amorosa después de marcar, un número telefónico.

— ¡Hola China . . . ! ¿Cómo te sientes? — ¿Me quieres mucho . . . ?

— No, te juro que yo no tengo nada con esa mujer . . .

— ¿Quién, Margot . . . ? — ¿La rubia? — No chinita que va . . . como tú, ninguna . . . y ¿Caridad . . . ? Ni hablar. Sólo tú eres mi gran amor . . . . .

El referido Casanova cada vez que decía algo miraba a los alistados y al verlos sonreír se le hinchaba el pecho como a un palomo. Al volver a la carga le decía a su adorada:

— Bueno nos veremos esta noche . . . Sí, te llevaré a Tropicana y nos divertiremos mucho. No, no faltará. — Mira te dejo porque hay dos alistados esperando llamar. Colgó el auricular y dirigiéndose a uno de los marinos le dijo: — Ya pueden utilizar el aparato. El marino le contestó:

No, Teniente, nosotros somos del Taller de Electricidad y hemos venido a arreglar ese teléfono que desde ayer está desconectado . . . Imagínense lo demás. Salió como alma que lleva el diablo, haciéndose el desentendido.

Y uno de los marinos le decía al otro: ¡Será caretudo . . . ! Y se morían de la risa . . .



ARMANDO CUELLAR

# ALGO PARA RECORDAR...



—Herald Photo by Lewis McL...

KEY WEST PAYS TRIBUTE TO CUBAN PATRIOT, JOSE MARTI

**Deadline**

**Many Floral Tributes**

1955, viaje de las Fragatas "ANTONIO MACEO" y "JOSE MARTI" a Cayo Hueso al develamiento del busto del Apóstol José Martí. En la foto los Capitanes de Fragata AUGUSTO JUARRERO y WILFREDO DIAZ CALDERON y los Capitanes de Corbeta EMILIO VILLAGELIU y ROGELIO ULLIVARRI. Entre los abanderados el marino ENRIQUE PAJARES.